

Commande de L'Opéra des champs
- avec le soutien du Fonds culturel de la Société Suisse des Auteurs (SSA) -

LE CHAT BOTTÉ

(une tranche de féline ingéniosité au débotté)

OPÉRA

*d'après le conte de
Charles Perrault*

Livret : Jacques Doutaz

Musique : Etienne Crausaz

LES PERSONNAGES

LE CHAT (mezzo-soprano) – *roi des chattemites, doué de parole avant que de n'être de bottes doté.*

LE CADET (ténor) – *dernier-né de feu le meunier et, par l'entremise du Chat (son unique héritage), premier marquis de Carabas.*

LE ROI (baryton) – *gourmet ventripotent, au tour de taille impressionnant, volubile à souhait, mais sans mémoire des noms.*

LA PRINCESSE (soprano) – *filie du roi, fort éprise de ce cher (et fortuné) Carabas.*

L'OGRE (baryton-basse) – *grand croqueur qui croqué finira, par un escroqueur, au profit d'un croquant. Ou quand la flatterie tout droit conduit dans la gueule du Chat.*

Instrumentation

Flûte / Flûte alto

Hautbois / Cor anglais

Clarinette en Sib / Clarinette basse en Sib

Basson

Cor en Fa

Percussion

Glockenspiel

Vibraphone

Caisse claire

Grosse caisse

Tambour à corde

Cymbale suspendue

Cymbale cloutée

Blocs chinois

Carillons à vent

Fouet

Tambourin

Triangle

Tam-tam

Harpe

Violon I

Violon 2

Alto

Violoncelle

Contrebasse

Durée approximative : 65 min

LE CHAT BOTTÉ

- Opéra -
d'après le conte de Charles Perrault

Livret : Jacques DOUTAZ
Musique : Etienne CRAUSAZ

Acte I : Ma parole ! Vous parlez ?

Sur scène, le Cadet et le Chat ; le premier laissant libre cours à son désarroi, le second dormant en boule conformément à son espèce.

Largo (♩ = 54)

Piano (Réduction)

Vlns / Hp. Cl. Cordes

5 Hp. P. (Réd.) Vc. Httb. Fl.

9 **p** **mf** **p** **animando**

Le Cadet

Un chat... un chat ! un chat ? Que vais-je fai - re d'un chat ?

Hp. P. (Réd.) **ppp** **mf** **p** Vents Bsn.

pochiss. più Mosso (♩ = 63)

13 **mp**

Le Cadet

Le man-ger pour dî- ner ? Il n'est pas as-sez gras...

Cordes Fl. 3 3 3 3

15

Le Cadet

M'en faire u - ne pai - re de mou - fles? Je n'o-se l'é-tran-gler Pour lui fai-re ren-dre

mf

Vents

Vln. 6

P. (Réd.)

p

17

Le Cadet

souf - - fle ! In-no-cent mis-ti- gri...

f

poco rit.

Largo (♩ = 48)

p (Soudain attendri, le caressant)

Vc.

P. (Réd.)

mp

mf

pp

20

Le Cadet

Pour-fen-deur ___ de sou- ris... Ah... Heu

poco rit.

21 Andantino (♩ = 69)

(soupir à fendre l'âme)

mf

P. (Réd.)

23

Le Cadet

reux mes deux grands frè - res ! à L'aî- né ? Le meu-

P.
(Réd.)

mp

25

Le Cadet

nier, mon dé-funt pè - re, A don - né son mou-lin Pour

P.
(Réd.)

f

27

Le Cadet

mou - dre le beau grain_ Dont on fait le bon pain.

P.
(Réd.)

mf

Cr.

29

Le Cadet

Le se - cond ? Voi-là qu'il a re - çu Son

P.
(Réd.)

31

Le Cadet

âne un peu tê - tu Mais qui fi - dè - le - ment Sur son dos a - che - mi - ne Le

P.
(Réd.)

33

Le Cadet

grain et la fa - ri - ne Oh oui... Heu - reux mes deux grands frè - res : -

Vents

Cr.

P.
(Réd.)

f

mf

Cr.

Cr.

36 *mf*

Le Cadet

En-semble ils pour-ront fai - re De bien bel - les af - fai - res.

P.
(Réd.) *p*

38 *mp*

Le Cadet

En-sem - ble ils pour-ront fai - re De

P.
(Réd.) *p*

40 *calmando*

Le Cadet

bien bel-les af - fai - res.

42 *Largo* ($\text{♩} = 54$) *p*

Mais moi... mais moi!

P.
(Réd.) *ppp*

Cl.

43

Le Cadet

mais moi? _____ Vou - é à la mi-sè - re, _____ Je

mp

P.
(Réd.)

10

3

45

Le Cadet

n'ai pour hé - ri - ta - ge _____ Que ce... _____ ti - gré pe - la - ge _____ Qui

mf

P.
(Réd.)

Cr.

pp

3

3

47

Le Cadet

dort ou qui ron-ronne, Qui pouffe ou qui ron-chonne, Se lave et se pré-las - se !

animato e accel. ($\text{♩} = 92$) *calmando*

f

P.
(Réd.)

pp *mp* *p* *mf* *mp* *f* *pp*

Cl.

50 **Largo** (♩ = 54)
p (sourir)

Le Cadet Hé- las... Un chat... un chat!

P.
(Réd.) *ppp*

54 **con Moto** (♩ = 69)
mf *p*

Le Cadet un chat? Que vais-je fai - re d'un chat?

P.
(Réd.) *mf* *p*

Cr.
Vc.

59

P.
(Réd.) Hp. / Glock. 8va

63 ($\leftarrow \text{♩} = \text{♩} \rightarrow$) **Doppio Movimento** ($\text{♩} = 138$) (au public, après deux bâillements et trois étirements)

Le Chat *mp*

Vi-sez mon nou-veau maî - tre... Et

Hp./ Glock. Fl. Cl. *p*

P.
(Réd.)

67

Le Chat

fai - tes - moi con - fi - an - ce :

P.
(Réd.)

71

Le Chat *mf*

Nous al-lons rire un peu !

P.
(Réd.)

Cordes

75 **Maestoso** ($\text{♩} = 92$)

Vents *f*

P.
(Réd.)

79 (au Cadet, impérial)

Le Chat

f Des bot - tes ! Des bot - tes ! *mf* Sur le

P. (Réd.)

Cordes

sf *mf*

83

Le Chat

champ qu'on me do-te D'u-ne pai - re de bot-tes Pour chaus - ser, ré-chauf - fer, pro-té

P. (Réd.)

87

Le Chat

f ger, en-la-cer, ma-gni - fier Mes dé - li - ca - tes pe - lo - tes__

P. (Réd.)

sf *f*

91 93

Le Chat

Et... Que ça sau- te ! (n'en croyant pas ses oreilles)

Le Cadet

Ma... ma... ma...

P. (Réd.)

Bsn.

mp

96

Le Cadet

ma pa - ro-le,___ vous a - vez la par-lot - te ?___

P. (Réd.)

pp

4

4

101

(désinvolte)

Le Chat

Oui... en-fin, à moins qu'on me l'a cou - pe...

P. (Réd.)

Cordes

f *mp*

Cl.

105 (espiègle à souhait) **109** *mf*

Le Chat

(toujours pas revenu de sa surprise – le serions-nous à sa place ?) La pa - ro - le, par - di !

Le Cadet

mp Cou... cou... cou... cou-peuz quoi ?

P. (Réd.)

p *mf* *mp* Htb.

111

Le Chat

Nul ne vous a ap - pris, Pas - ti - che de grand gui - gnol,

P. (Réd.)

115

Le Chat

Drô - le de mal ap - pris, Qu'il est très im-po-li De cou-per la pa-role À qui-

P. (Réd.)

119

Le Chat
con - que l'a pri - se ?

Le Cadet
poco f
Mais sa-per-li-po-pet-te ! Vrai - ment ?

P.
(Réd.)

123

Le Chat
mf
Eh quoi ? Mon bon mon-sieur, Pour

Le Cadet
Vous par-lez no-tre lan-gue ?

P.
(Réd.)

127

129

Le Chat
f
quoi cet-te sur-pri - se ? N'est - ce pas vo - tre lan - gue, Qu'à

P.
(Réd.)

131

Le Chat

cha - que de - vi - net - te Par vous ir - ré - so - lu - e, Vous nous don - nez bien -

P.
(Réd.)

136

Le Chat

vi - te? Et sou - dain je se - rais — Te - nu pour res - pon -

mf

P.
(Réd.)

p

140

Le Chat

sa - ble De l'a - voir bien pen - du - e, — Moi de

f

P.
(Réd.)

f

147

144

Le Chat

tous les mi-nets, Pour sûr, le plus hon - nê - te!

Le Cadet

Ma pa

P. (Réd.)

mp *f*

mf

3

148

Le Chat

Ah non! Plu-tôt la mien-ne! Car, pour vo-tre bon-heur, Il vous

Le Cadet

ro - le...

Htb.

P. (Réd.)

mp *f*

mf

3

153

Le Chat

faut main-te - nant Et en-co - re, pres-te-ment, Me la ren-dre sans

P. (Réd.)

f

3

Cl.

158 *f*

Le Chat
heurt.

Le Cadet
f
Im-pos - si - ble ! un chat Vous n'ê-tes sù-re-ment

P.
(Réd.)
f

162

Le Chat
mp Oh que si ! *mf* Si, si, si !

Le Cadet
mp pas ! *mf* Oh que non ! Non, non,

P.
(Réd.)
mp *p* *mp*

164 **stringendo poco a poco**

169

Le Chat
f Mais si ! Mais si ! Mais si ! Qu'on se le tien - ne pour

Le Cadet
f non ! Nen - ni, nen - ni, nen - ni ! Qu'on se le tien - ne pour

P.
(Réd.)
mf *f*

(♩ = 108) **Appassionato** (♩ = 88)

175 **ff** *calmando* **mf** *più Lento* (♩ = 84)

Le Chat dit ! Sa-pris - ti ! Un par

Le Cadet dit !

P. (Réd.) **mp** Vents

181 *calmando* **mp** **p**

Le Chat fait mis-ti - gri, Grand chas - seur de sou - ris, Voi - là ce que je suis, Je le ju-re sur ma

P. (Réd.) **mf** **p**

188 **Animato** (♩ = 92) *calmando*

Le Chat vi - e ! (en parfait rationaliste)

Le Cadet **mf** **mp** Des preu-ves. Il me faut des preu-ves.

P. (Réd.) **f** **p** Cordes

195 **Andante** (♩ = 84) *mf*

Le Chat

Mais puis-que je vous dis Que je suis bien un chat! Se-

P. (Réd.) *p*

201

Le Chat

rais-je donc un ma-ri - ol? Ja - mais je ne me dé - dis, Je

P. (Réd.)

207 **più Animato**

Le Chat

tiens tou-jours pa - ro - le !

Le Cadet *mf*

Jus - te - ment... pour un mi-nou-che,

P. (Réd.) *mf* *mp* Cr. Cordes

212 *calmando* 217 *Andante*

Le Cadet

A-vou-ez que c'est lou - che D'a-voir ain-si des pa - ro-les à la bou - che!

P. (Réd.)

mf *pp* Hp.

Fl.

218 *mp*

Le Chat

Vous a-vez ma pa - ro-le!_ Oui, pré-ci-sé-ment...

Le Cadet

mf

Tu par - les!

P. (Réd.)

Cordes

223 *mf*

Le Chat

Et ce si beau pe - la - ge?_ De ma fé - li - ni -

Le Cadet

Eh bien, jus-te - ment!

P. (Réd.)

mf Cl.

228

Le Chat

té N'est-il donc point le ga - ge ?_

P.
(Réd.)

f *mp* *f*

Bsn.

6

232

Le Chat

Pal - pez ce doux pe - la - ge Bien dru sans ê - tre

P.
(Réd.)

mf *p* *mf* *p*

Vents

Cr.

3

3

233 *mf* *mp* **più Lento e rubato** (♩ = 72)

239

Le Chat

dur Soy - eux mais pas mi - teux Ve-lou - té

P.
(Réd.)

mf *p* *mf* *p*

Vents

Cr.

3

246 *mp*

Le Chat

à sou - haît Lui - sant et bien pro -

P.
(Réd.)

mf *mp* *3* *3* *3*

Vln.

251 *mf* *f*

Le Chat

pret Et lus - tré par l'u - sa -

P.
(Réd.)

mf *3* *3* *3* *f* *3*

256 *più f* *3*

Le Chat

ge ! Ce n'est pas un mi-ra - ge !

P.
(Réd.)

più f *6* *3* *mf* *p*

Bsn.

261 **Animato** (♩ = 84)

mf

Le Chat Pfff... Voi-là qui est bles-sant ! Et

f

Le Cadet Miau-lez, c'est un or - dre !

Cordes

P. (Réd.) *mf* *p*

267

Le Chat mê-me : fran-che-ment ve-xant !

più f

Le Cadet Miau-lez, j'ai dit ! Sans quoi j'ar-ra-che cet-te four-ru

P. (Réd.) *mf* *p* *mf*

272

Le Cadet - re Qui n'est qu'u-ne vê-tu-re Une o-dieu-se pa-ru-re. Miau-lez

ff

P. (Réd.) *f*

Detailed description of the musical score: The score is for a piece titled 'Le Chat' and 'Le Cadet'. It is marked 'Animato' with a tempo of quarter note = 84. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score is divided into three systems. The first system (measures 261-266) features Le Chat singing 'Pfff... Voi-là qui est bles-sant ! Et' and Le Cadet singing 'Miau-lez, c'est un or - dre !'. The piano accompaniment includes a 'Cordes' section with sustained chords. The second system (measures 267-271) features Le Chat singing 'mê-me : fran-che-ment ve-xant !' and Le Cadet singing 'Miau-lez, j'ai dit ! Sans quoi j'ar-ra-che cet-te four-ru'. The piano accompaniment includes triplets. The third system (measures 272-276) features Le Cadet singing '- re Qui n'est qu'u-ne vê-tu-re Une o-dieu-se pa-ru-re. Miau-lez'. The piano accompaniment includes triplets and ends with a forte (ff) dynamic. Dynamic markings include mf, f, più f, p, and ff. Performance instructions include 'Cordes' and 'P. (Réd.)'. The score is watermarked with 'PARTE DE CONSOLE'.

278 **calmando**
poco f

Le Chat
Gé-né-ra - tion per-due!_ Ain

Le Cadet
pour me mon-trer vo-tre fé - li - ne__ na - tu - re!

P.
(Réd.)
mf *ff* *mf*

283 *mp rit.* **287** Andante (♩ = 72) *p*

Le Chat
si, voir et tou-cher ne vous suf-fit donc plus?_ Je ne se-

P.
(Réd.)
mp *pp* *p*

289

Le Chat
rai point cru_____ À moins_____ d'être en-ten-du?_____ En lan

Htb.
P.
(Réd.)

295 *mf* *mp* **più Animato (♩ = 80)**

Le Chat

ga - ge châ - tié Je me peux ex - pri - mer ! Et vous, triste in - so -

P.
(Réd.) *mp* *pp*

Htb. Vln.

301 *mf*

Le Chat

lant, À mes mots é - lo-quents Vous voi - là pré - fé - rant De pi -

P.
(Réd.) *mf* *8^{va}*

306 **accel.** *f*

Le Chat

teux miau-le - ments... Si - lence, vous !

P.
(Réd.) *f*

(à l'orchestre, en parlant et non plus en chantant)

311 quasi Cadenza

Le Chat *mf a piacere*
Bien, Maintenant, donnez-moi un mi ! Mi, mi, mi, mi, mi

P. (Réd.) *mp* *Htb.* *Fl.A.* *mf*

314 *tr*
Le Chat
Mi-a, mi-a, mi-

P. (Réd.) *5* *3*

317 *mp* *f* *p*
Le Chat
Mi-a, mi-a, mi-a, mi-a, mi-a, mi - a - ou !

P. (Réd.) *3* *3* *3* *f*

320 *pp*
Le Chat
Mi-a - ou !

P. (Réd.) *mp* *f*

324 *mp* *3* *5* *3* *p*

Acte 2 : Royal gibier

Sur scène le Roi trône, avec tout le faste qui sied à son rang.

Maestoso e pomposo (♩ = 88)

P.
(Réd.)

Measures 1-3 of the piano reduction. The music is in 4/4 time and begins with a forte (f) dynamic. The right hand features a series of chords with a melodic line, while the left hand provides a steady accompaniment of chords.

P.
(Réd.)

Measures 4-6 of the piano reduction. Measure 4 includes a trill in the right hand. The dynamics range from mezzo-piano (mp) to mezzo-forte (mf) and forte (f). The right hand has a melodic line with trills, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Labels include "pizz. Vents", "pizz. tutti", "Bsn.", and "Cordes".

P.
(Réd.)

Measures 7-10 of the piano reduction. Measure 7 starts with a mezzo-forte (mf) dynamic. The right hand has a melodic line with trills, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Labels include "tutti", "Cr.", and "Cr.". The key signature changes to one flat in measure 8.

P.
(Réd.)

Measures 11-14 of the piano reduction. Measure 11 features a triplet in the right hand. The dynamics range from mezzo-forte (mf) to forte (f). The right hand has a melodic line with trills, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Labels include "Fl. / Cl." and "mf".

(cérémonieux)

16 *mf*

Le Roi

En-trez, Mes-si-re le Chat! Vous le fi-dè-le va-let De ce

Cordes

P.
(Réd.) *mp*

19 *mf*

Le Chat

Son

(fausset)

Le Roi

cher... Ce cher... Euh... flûte! Quel est son nom dé-jà?

tr

Cr.

P.
(Réd.) *pp*

22

Le Chat

nom est Ca-ra-bas! Ô

Fl. / Cl.

P.
(Réd.) *mf*

24

Le Chat

vo-tre Ma-jes-té, Mar - quis de son é - tat!

Le Roi

Ah

Vents
Cordes

P.
(Réd.)

mp

27

Le Chat

Ah

Le Roi

oui, c'est bien ce - la! Mar - quis de Cha-ra-bia.

P.
(Réd.)

pp

29

30

Le Chat

non! De Ca - ra - bas!

Le Roi

Oui, bon, ta - ra - ta -

Cr. Cl. Vents

P.
(Réd.)

p

31

Le Roi

ta ! Ou - bli - ons mon ou - bli Et vi - te, sans em - bar - ras, Re - pre - nons je vous

P.
(Réd.)

pp *mp*

33

Le Roi

pri - e, No - tre ga - li - ma - tias.

P.
(Réd.)

Vents

Vc.

Fl.

p

35

Le Roi

J'ai - me les gran - des en - tré - es, La pompe et l'ap - pa - rat ! Ne nous en

P.
(Réd.)

f *mf* *f*

tutti

Vents

Cr.

37 (congédiant le Chat, en parlant)

Le Roi

pri-vons pas !... Allez, allez ! Soyez gentil, sortez, puis rentrez à nouveau, d'un air tout naturel.

P. (Réd.)

p *f* Cr.

40

P. (Réd.)

45

Le Roi

Ah ? Oh ! Tiens ! ça a - lors !?

P. (Réd.)

mf *mp*

47

Le Roi

En voi - là u - ne sur - pri - se ! Sous cet - te bel - le mi - se, Qui voi - ci, qui voi -

P. (Réd.)

49 *mf*

Le Roi

là ? En-trez, Mes-si-re le Chat ! De ce

Cordes

P. (Réd.) *p* *mp*

52

Le Roi

cher Cas - sa-ta Vous le fi - dè - le va-let, Vail - lant am-bas - sa - deur, Et ha

+ Vents

P. (Réd.) *tr*

55 *f*

Le Roi

bi - le ve- neur ! Ah... Heu - reux_ ce bon Mar - quis D'a-

Cr. Fl. / Cl.

P. (Réd.) *pp* *mf*

58

Le Chat

Par-don-

Le Roi

voir par-mi ses gens Un chat de vo-tre rang!

P. (Réd.)

Cordes

mf

mp

61

Le Chat

nez, Ma-jes-té Son nom est Ca-ra-bas, Et non

P. (Réd.)

Vents

p

63

Le Chat

point Cas-sa-ta!

(l'ignorant)

Le Roi

Vous l'ai-je dé-jà dit? Cha-cu-ne de vos vi-si-tes Dé-sor-

P. (Réd.)

Cordes

mp

tr

66

Le Roi

mais quo - ti-dien-nes En mon coeur pré - ci - pi - te Le dé - sir très sin - cè - re

P.
(Réd.)

69

Le Roi

Que sans tar-der me vien-ne L'oc - ca - sion pro-chai-ne De ren - con -

Hp.
P.
(Réd.)

mf C. B.

71 *f*

Le Roi

trer en - fin Cet hom-me dont je me tar - gue D'è - tre le su - ze -

Cordes
P.
(Réd.)

73

mf

Le Chat

Ô mi - ri-fique Al - tes - se, Vous nous fai - tes trop d'hon-neurs D'a -

Le Roi

rain.

Vents

Cordes

tr

P.
(Réd.)

mp

76

p

mf

Le Chat

voir tant de lar-ges - ses Pour no-tre pé - ti - tes - se... A coup sûr mon bon maî - tre Mar-

Vents

P.
(Réd.)

pp

p

79

(martelant)

f

Le Chat

quis de Ca - ra - bas - Ca - ra - bas, Ca - ra - bas - Se - rait très ho no - ré De vous bai -

+ Cordes

P.
(Réd.)

mp

mf

82 **83**

Le Chat
ser les_ pieds...

Le Roi
Sa-vez-vous, mon a - mi, - Puis-je vous nom-mer ain-si ? -

P.
(Réd.)

Cordes Vents

mf *mp* *p*

85

Le Roi
— Que ces vingt - deux per - drix Qu'hi-er vous m'ap-por-tâ -

P.
(Réd.)

Cordes Vents

mf *mp* *p*

87

Le Roi
- tes pas plus tard qu'à mi - di Cal - mè-rent mon ap - pé -

P.
(Réd.)

Cordes

mf *mp*

89

Le Roi

tit ? Dé - li - cieux en - tre - mets

Vents

Hp.

P. (Réd.)

p

5

6

6

6

3

91

Le Chat

Eh bien fi - gu - rez -

Le Roi

Dont le su - a - ve fu - met Par - fu - ma mon pa - lais !

Cordes

Glock.

8^{va}

P. (Réd.)

p

3

3

3

94

Le Chat

vous, Al - tes - se de très bon goût Qu'a l'o - rée de leur trou,

Cordes

Fl.

7

pp

P. (Réd.)

p

3

3

97 **affrettando**
mp *mf*

Le Chat
Mar - chant à pas de loup, Je fis un drô - le de coup à dix -

P.
(Réd.)

99 *poco f* **Tempo l°** *mf*
(il tend sa prise au Roi)

Le Chat
huit la - pi - nous ! Tâ -

P.
(Réd.)

Cl. Vln.

101

Le Chat
tez la mar - chan - di - se... La bel - le fri - an - di - se

P.
(Réd.)

104

Le Chat

De do - dus la - pe - reaux, Ron-douil - lards à sou-hait,

P. (Réd.)

mp *p* Hp. Cordes Cl.

107

Le Chat

Le ven - tre gras-souil - let Of - ferts a - vec leur peau... Mon bon

P. (Réd.)

pp

109

Le Chat

Roi sa-viez-vous, Que par-fois le gi-bier Est fa - cile à ber-

(clin d'oeil appuyé au public)

P. (Réd.)

mf *pp* Cordes

111 112

Le Chat
ner?

Le Roi
Oh tru-cu-lent a - mi! Oh dé-li-cieux mi-net! Pour

P.
(Réd.)
Hp. / Glock.
Cordes
mf

114

Le Roi
sûr, ven-tri-po-tent Je m'en vais de-ve-nir Si

P.
(Réd.)
Vents
mp *mf*

116

Le Roi
pour me fai-re plai-sir Sans

P.
(Réd.)
Cl. 6
Fl. 3
Bsn. 6
p

Acte 3 : En carrosse !

Sur scène, le Cadet et le Chat, tous deux fort agités. Le premier est tout emberlificoté dans les habits qu'il cherche à retirer.

Allegro agitato (♩ = 138)

Cordes Vents Cordes Vents

P.
(Réd.)

ff

f

7

Cordes Vents Cordes

P.
(Réd.)

mf

12

P.
(Réd.)

ff

mp

16

17

Vents Cordes Vents

P.
(Réd.)

ff

f

The image shows a piano reduction of a musical score for Acte 3: En carrosse!. The score is in 6/8 time and consists of four systems of music. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The first system starts with a forte (ff) dynamic and features a dense texture of chords in the right hand and a rhythmic bass line. The second system begins at measure 7 and includes dynamics like mezzo-forte (mf). The third system starts at measure 12 and features a mezzo-piano (mp) dynamic. The fourth system begins at measure 16 and includes a fortissimo (ff) dynamic. The score is annotated with 'Cordes' and 'Vents' above the staves, indicating the instruments playing. A large watermark 'PARTITION DE CONSULTATION' is overlaid diagonally across the page.

21

Cordes

Vents.

Cordes

mf

26

Vents.

Cordes

Vents.

Cordes

Vents

mp

30

Cordes

Vents

Cordes

Vents.

Cordes

Vents

Cordes

f > p

Bsn.

36

Vents

Cordes

f mp

p

41

Le Chat

f

Dé-pê-chons, dé-pê-chons! Les voi-là qui ar-ri-vent!

FL. / Htb.

P.
(Réd.)

46

Le Chat

Je-tez-vous dans l'eau vi-ve,

Le Cadet

f

Tout nu?

P.
(Réd.)

51

Le Chat

Nous vous en sau-ve-rons!

Le Cadet

Vous en ê-tes sûr?

Vents

Cordes

mp *mf*

P.
(Réd.)

55 57

Le Cadet

Mon Dieu! Quelle a-ven - tu - re... L'eau n'est-el-le pas trop

P.
(Réd.)

f *p* *f* *p*

Vents Cordes Fl. / Htb.

60

Le Cadet

froi - de? Le cou-rant point trop fort? Et si je

P.
(Réd.)

mp

Cl. / Bsn. Fl. / Htb.

65

Le Cadet

tom - - be roi - de? Em-por - té par la mort?

P.
(Réd.)

f *p* *mf*

Cl. / Bsn. Cordes

71 73

Le Chat *f*

Plus vi - te, plus vi - te, que dia - ble!

P.
(Réd.)

Vents

Cordes

76

Le Chat

Pour que pren-ne la fa - ble, Je dois dis-si - mu - ler Vos har - des de meu

P.
(Réd.)

81

Le Chat *mf*

nier. OÙ puis - je les ca-

P.
(Réd.)

Vents

Cordes

Vents

87

Le Chat

cher ? Ah, là !

Cordes Vents Cordes

P. (Réd.)

f *f* *p*

92

Le Chat

Sous ce ro - cher ! Al

Vents

P. (Réd.)

mp *mf* *fp* *più f*

97

Le Chat

lez, dis-pa-rai- sez ! Plon-gez sans hé-si - ter,

Fl. / Htb. Cl. / Bsn. Fl. / Htb.

P. (Réd.)

f *mf*

102

Le Chat

Son - gez _____ à vous noy - er ! _____

+ Bsn.

Cl. / Cr.

Fl. / Cl.

P.
(Réd.)

mf

p

108

Vents

Vc. / C. B.

P.
(Réd.)

mp

mf

più f

f

mp

À ce moment apparaît le Roi et la Princesse, dans leur monarchique carrosse, tout déséquilibré par le demi-quinjal royal auquel la frêle Princesse n'offre guère de contrepoids.

113

Vents / pizz.

P.
(Réd.)

118

P.
(Réd.)

123 **125** (*courant à toutes pattes vers le Roi*)

f

Le Chat

Si - re, si - re, si - re !

Cordes

Cl. / Bsn.

P. (Réd.)

128

Le Chat

C'est u - ne ca-tas - tro - phe !

Cordes

Vents

P. (Réd.)

133

ff

Le Chat

Mon maî - tre le Mar-quis, Le voi - ci qui se noie !

Vents

Cordes

Cr.

P. (Réd.)

138

Le Chat

Il est _____ des eaux la proie !

Le Roi

f Le Mar-quis

P.
(Réd.)

Cr.

143

145

Le Chat

f Oui, ce-lui-là mê - me...

Le Roi

de Pa-ta - tras ?

P.
(Réd.)

Vents

Cordes

p *f* *p*

148

Le Chat

en-fin non ! Le Mar-quis de Ca - ra - bas ! E-cou-tez-le hur

P.
(Réd.)

153 **pochiss. calmando**

Le Chat

ler !

P.
(Réd.)

On entend les mouches voler, mais point le Marquis hurler, ni même l'orchestre jouer.

158 **159 un poco meno Mosso** (♩ = 120)

Le Chat

Hor- reur !

Vlins.

P.
(Réd.)

pp

Cl. / Bsn.

Vc. / C. B. pizz.

mp

164

Le Chat

Il n'hur-le plus !

Se-rait - il dé - jà mort ?

Hp.

P.
(Réd.)

Cl. / Bsn.

Vc. / C. B. pizz.

pp

pizz.

170

Le Chat

Trou-ve - rons-nous son corps, tout bouf - fi et tout

Cordes

P. (Réd.)

Vents

pizz.

Vents

176

179

Le Chat

bleu ? _____

(depuis les coulisses, assez peu convaincant)

Le Cadet

Glou-glou - glou, C'est af- freux ! Je ne

P. (Réd.)

mf

183

Le Cadet

sais pas na - ger ! Glou-glou - glou, à moi, à moi !

P. (Réd.)

189

Le Cadet

Sans ai - de_ je me noie ! Cette eau est trop mouil - lé -

P.
(Réd.)

195

Le Cadet

e !

P.
(Réd.)

199

Le Chat

mp

Cet-te fois, vous l'en-ten- dez ?

P.
(Réd.)

pp

Fl. / Htb.

204 *mf* **205** ($\leftarrow \text{♩} = \text{♩} \rightarrow$)
 (à sa fille, comme s'il ne saisisait pas la gravité de la situation)

Le Roi
 Nau - si - caa, ma fil - le C'est ce fa -

Htb. Vents Hp.

P.
 (Réd.)

207

Le Roi
 meux Mar-quis Dont je vous ai par - lé, Un hom - me vrai -

P.
 (Réd.)

210

Le Roi
 ment ex - quis, Le plus no - ble des su - jets Qui

P.
 (Réd.)

213

Le Roi

a à mon é - gard _____ Ma foi tous les é -

P.
(Réd.)

216

Le Roi

gards ! Ces dé - li - cieux pâ - tés _____ I - ci, dans mon pa - nier, Sont

P.
(Réd.)

219

Le Roi

nés de sa bon - té. _____ **pochiss. stringendo** Vrai - ment je vous l'as -

Vlns.

P.
(Réd.)

222

Le Chat *mf* Na - vré de vous cou -

Le Roi *mp* su - re, Ja - mais je n'ai trou - vé

P.
(Réd.)

225 (← ♩. = ♩ →) Tempo I° (♩. = 138)

Le Chat *f* per, Vo - lu - bi - le Ma - jes - té, Mais ce très grand pé -

Cordes

P.
(Réd.) *f* *mf*

229

Le Chat ril Ne souffre au-cun ba - bil ! La ri - vière est gou - lue... Mon

P.
(Réd.) *f*

234

Le Chat

maî - tre tan - tôt per - du !

P.
(Réd.)

p *f*

239

Le Roi

Soit ! Vous a-vez rai-son ! Nau-si - caa, ma

242

Fl. / Cl.

Cordes

P.
(Réd.)

f *mf* *p*

245

Le Roi

fil - le Pres - te sur vos che-vil - les, Vo-

P.
(Réd.)

mp

250

Le Roi

lez _____ à son se- cours! Moi j'ai le

P.
(Réd.)

mf *f*

256

Le Chat

260 *mp*

C'est que

Le Roi

pas trop lourd.

Htb. / pizz.

mf *p*

Bsn.

A.

261

Le Chat

com-ment le di - re? Mon

Vents / pizz.

P.
(Réd.)

266 *mf*

Le Chat

maî - tre le Mar - quis De-puis qu'il est pe-tit

P.
(Réd.) *mp* Hp. *p* Bsn.

271

Le Chat

- C'est là son ha - bi - tu - de - Se bai - gne sans ha - bit !

P.
(Réd.) *p* Fl. / pizz.

277

279

Le Chat

Se-rait - il con-ve - na - ble

P.
(Réd.) *pp* *f* Hp. Cordes

283

Le Chat

Qu'u-ne si jeune en - fant Dé - couvre in-con-ti - nent Son cos - tu-me d'A -

Vents *tr*

P. (Réd.) *p* *mp*

290

Le Chat

dam ?

Fl. / pizz.

pizz.

p *pp* *f* *mf*

Cr.

294

295

Le Roi

Soit ! Vous n'a-vez pas tort ! At - ten - dez -

Vents Vln. Cordes

P. (Réd.) *p* *mp*

300

Le Roi

moi i - ci ! J' i - rai à la ri - -

f

Htb. / Bsn.

P.
(Réd.)

mf *f*

306

Le Roi

viè - re Ar - ra - cher sa vic - ti - me, Moi

Fl. / Cl.

Vents

Cr.

P.
(Réd.)

312

Le Roi

le sau - veur su - bli - me !

Cordes

P.
(Réd.)

318

Le Roi *mf*

Ce Mar - quis est un frè - re Pour qui

Vents

P. (Réd.) *p* Vc.

324

Le Roi *f*

— j'ai tant d'es - ti - me ! Je lui dois bien je crois Cet ef - fort — sur-hu

P. (Réd.) *mp* *p*

331

Le Roi

main Pour lui ten-dre la main Et le sor - tir — du bain ! —

P. (Réd.) *f* pizz.

Il s'extirpe lourdement du carrosse, qui s'en trouve soulagé.

338 Hp. Cordes

P.
(Réd.)

mp G.C. *mf* *f*

8vb

341 Le Chat

343 (le tirant par la main) *mf*

Par i - ci Ma-jes-té,

P.
(Réd.)

mf *f* *mf* *mp* *p* A.

345 Le Chat

Je vous ou-vre la voie, J'ai si peur_____

P.
(Réd.)

Cl. / Bsn. Cordes *mp* *f*

350

Le Chat

qu'il se noie ! De grâ-ce pres-sez le pas Mon maître en a be

P.
(Réd.)

mf

355

Le Chat

soin Car c'est en-tre vos mains qu'est son tri-ste des - tin...

P.
(Réd.)

mf

fp

Hp.

362

363

Le Chat

(depuis les coulisses, toujours aussi peu convaincant)

Le Cadet

A moi, à moi, à moi ! Quel-qu'un m'en

Vents

Cordes

P.
(Réd.)

mf

367

Le Cadet

tend - il donc ! Car je me noie tou- jours ! Je ne ces - se__ de le

P.
(Réd.)

373

Le Cadet

fai - re... Qu'on vienne à mon se- cours ! Glou-glou-glou - glou - glou- glou !

P.
(Réd.)

378

Le Cadet

L'eau m'ar - ri - ve__ jus-qu'au cou... Et elle n'est pas bien

P.
(Réd.)

Le Chat et le Roi sortent de scène.

383

Le Cadet

chau - de !

P.
(Réd.)

mf

387 **calmando**

P.
(Réd.)

mp

391

P.
(Réd.)

pp

mp

Cr.

395

P.
(Réd.)

p

Cr. ang.

399 Andante, molto rubato (♩ = ca. 72)

P.
(Réd.)

pp Vc. *mf*

404

P.
(Réd.)

p *mf*

409

P.
(Réd.)

pp *mf* *pp*

415 Largo e mesto (♩ = 66)

(restée seule sur scène, laissant monter cette triste complainte)

La Princesse

p *mp* *mf* *mp*

Pour-quoi, pour-quoi, pour-quoi? Suis-je née fil - le de roi? Cloî-

Cordes

P.
(Réd.)

pp *p* *mp*

418

La Princesse

trée dans mon châ-teau, À l'om-bre des don-jons, Je m'en-nuie à mou-ri-

P.
(Réd.)

p *mf*

421

La Princesse

De ban-quets en ban - quets, De fes-tins en fes - tins, Oh fu -

P.
(Réd.)

mp *mf* *f*

Cr. ang.

423

La Princesse

ne - - ste des - tin !

P.
(Réd.)

mf *ff* *mp*

Cr.

Tempo I°

426 *mf* *mp*

La Princesse

Ah... que ne suis-je vé-ga-ne Pour é-chap-per un peu Aux or-gies de mon pè-re!

P.
(Réd.) *p* Cr. ang. *mp* *p*

430 **Agitato** (♩ = 76)

La Princesse

Je hais la bon-ne chè-re Et ses pâ-tés hi-deux, Les

Cordes

P.
(Réd.) *pp* *cresc.* *p* *cresc.*

432 *più f* *ff*

La Princesse

gras-ses char-cu-te-ri-es, Les ca-da-vres rô-tis. Ah non! Mon es-to-mac n'est

pochiss. rit. **Appassionato** (♩ = 66)

P.
(Réd.) *mp* *cresc.* *mf* *cresc.* *f*

Acte 4 : Souris d'Ogre à l'étouffée, façon mistigri

Sur scène, L'Ogre, attablé derrière un monceau de nourriture à faire pâlir d'envie notre bon gros Roi. Le Chat, devant ce pantagruélique spectacle, ne sait trop sur quelle botte danser : faut-il interpréter ces victuailles à foison comme la rassurante garantie que l'Ogre a déjà de quoi passer sa faim ? Ou alors comme l'inquiétant présage qu'un si solide appétit pourrait sans peine engloutir de surcroît un miaulant amuse-gueule ?

Lento misterioso (♩ = 60)

Hp. Cl. B. Hp. Cl. B.

P.
(Réd.)

pp
Hp. / Cordes
tr

5

Hp. Cordes
Cr. ang.

9

+ Vib.
Cr.

12

Fl.
m.g. m.g.

p cresc. 6 6 6

14 *m.d.* **15**

P.
(Réd.)

mp dim. 6 6 6

B. Cl. *mp* Bsn. / C. B.

16 *Cr. ang.*

P.
(Réd.)

mf *pp* Hp. Fl. 7 3

Cordes *sva*

19 *Cr.* *Cr. ang.*

P.
(Réd.)

f *p espr.* Vc. / Cr. ang.

Hp. Fl. 7 3

22

P.
(Réd.)

pp cresc. 6 6 6

Cl. B. / C. B.

25 **26** Andante (♩ = 80) *mp*

Le Chat

Vous a -

Cordes

p dim. *pp* *p*

P.
(Réd.)

6 6

Cl. B. / C. B. pizz.

27

Le Chat

vez... euh... com-ment di-re? — Un ap-pé - tit à fai - re fré-mir, Mon-sieur

P.
(Réd.)

30

Le Chat

l'O- gre... Que j'ad-mi - re! (tout à fait neurasthénique)

L'Ogre

Que vou-lez-vous Dé-li-cieux vi - si-teur, Man

Cl. B.

mp

P.
(Réd.)

Vc. / C. B.

33 **più Lento** (♩ = 66)

Le Chat

Oui, j'en-tends bien...

L'Ogre

ger, c'est mon mé - tier...

Cordes

8^{va}

pp Hp.

Cr. ang.

P.
(Réd.)

35 **36 Andante** (♩ = 80)

Le Chat

Un vrai_ mé-tier de bou - che! (terriblement désabusé)

L'Ogre

Plus en-co - re: de bou-che... grande ou-ver-te!

mf

p

Cl. B. / Vc. / C. B.

P.
(Réd.)

38 **più Lento** (♩ = 66)

L'Ogre

Cet - te table en té - moi - gne,

Hp.

p cresc. 6

P.
(Réd.)

39 **stringendo** *mp*

L'Ogre

De man - geail - le cou - ver - te. E-tran-ge pro-fes-sion,

Cordes / Cr. ang.

P. (Réd.) *mp dim.* 6 6 6 *p*

Cl. B. / Vc. / C. B.

41 **calmando** *f*

L'Ogre

As-trei-gnan-te, ha-ras-san-te, Pour tout dire : in - di - ges - te !

Cordes / Cr. ang.

P. (Réd.) *mp* *mf* *f* *p*

Andante (♩ = 80) *mf*

44

L'Ogre

Mâ-choi-res tou-jours pres - tes, Man-di-bu-les bien les - tes, Je

Cordes / Vib.

P. (Réd.) *mf* Cl. B. / Bsn. 6 Vc. / C. B. 6

46 *f* *rall.* *mp*

L'Ogre

cro - que j'a - va - le, je bâ - fre, Mais la

P.
(Réd.)

49 *più Lento* (♩ = 66)

L'Ogre

bou - - - - che tou - jours plei - ne, Mon

P.
(Réd.)

ppp

Cordes

Cr. ang.

Cl. B. / Bsn.

51

L'Ogre

âme est - el - le se - rei - ne ?

P.
(Réd.)

Cl. B.

53

L'Ogre

D'en - glou - tir tant de vi - vres, Perd - on le goût de vi - vre?_

P.
(Réd.)

55

L'Ogre

E-tran-ge pa-ra-do-xe : D'in-gur-gi-ter sans fin, On res-te sur sa faim...

animando
p

mf

calmando

P.
(Réd.)

pp
A. / Vib.
Hp. / Vib.
Vc. / C. B.

Cordes

mp

6

58

L'Ogre

En- fin... Appétissant matou, Que puis-je donc pour vous ?

P.
(Réd.)

ppp

6

6

Fl. / Vib.
pp

61 **Andante moderato** (♩ = 84)
mp

Le Chat
C'est que... J'ai beau-coup en-ten - du par-ler de vous...

Hp. / Cordes pizz.
Cl. B.

67 *mf* **poco rit.**

L'Ogre
Ah... le fa-meux bouche - à - o - reil - le...

Cr.
Cr. ang.
Cl. B.
+ Vc. / C. B.
Cl. B.

72 **a Tempo** *mf*

Le Chat
En vé-ri - té, je suis un peu ja - loux...

L'Ogre
De mon for-mi-

Hp. / Cordes pizz.
Cl. B.

77 80

L'Ogre

dable ap-pé- tit ? Al- lons... Al - lé - chant né - o - phy - te, Un

P.
(Réd.)

Cr. ang.

mp

82

L'Ogre

jour, moi aus - si, Je fus un dé - bu - tant. Mais l'ap-pé - tit vient en man

P.
(Réd.)

87

L'Ogre

geant. La vo-ra-ci - té, voy-ez - vous, mon mi - net, Voi-

animando
p *mp*

P.
(Réd.)

A. / Vib. Hp. + Vln. 2

Cl. B. Vc. / C. B.

pp *p*

6

92 *mf* *calmando* *f*

L'Ogre

là qui se tra - vail - le, Voi - là qui s'en - tre - tient..

P. (Réd.)

+ Vln. I

96 *f* **Tempo I°**

L'Ogre

C'est un ef - fort de longue ha - lei - ne!

P. (Réd.)

Hp. / Cordes

f sub. *pp*

100 **101** *mp* *mf*

Le Chat

Je... je vous crois sur pa - ro - le, votre o - gri - tu - de..

L'Ogre

mp

P. (Réd.)

Hp. Vib. Cordes pizz. Cr. ang. Bsn. Vc.

105

Le Chat

Et point ne dou - te de vos mi-ro-bo - lan - - tes ap-ti - tu - des...

affrett. poco *f* *mp*

3 3

Hp. / Cordes Vib. Cordes pizz. Fl.

P. (Réd.)

ppp 6 *mp*

Cr. anglais Cr. ang.

3

110

Le Chat

Mais... par-mi vos nom-breux com-pen-ses, Si vous par-don-nerez mon ir-ré-vé-

Fl.

P. (Réd.)

Bsn. *p*

Cl. B.

116

Le Chat

ren-ce, Il en est u-ne qui, pour le moins, me pa-raît sur-fai-te...

L'Ogre

Sur - fai - te ?

mf *mp* *pp*

3 3

Cr.

P. (Réd.)

122 *f*

L'Ogre

Ha-ha-ha, vous ê-tes à cro-quer! Ha-ha-ha, qu'il est bon... de ri-go-ler!

Cordes

P.
(Réd.)

fp

fp

128 rit. *a Tempo* *mp*

L'Ogre

Fai-tes-moi plai-sir, A-mu-se-bouche à mous-ta-ches, Fri-an-di-se bra-va-che,

Cr. / Bsn. / Cordes

P.
(Réd.)

pp

mf

Cl. B. / Vc. / C. B.

133 *più Lento* (♩ = 60)

L'Ogre

Di tes-moi la-quel le? Que je m'a-muse un peu...—

Hp. / Cordes

P.
(Réd.)

ppp

6

Cl. B.

Andante moderato (♩ = 84)

137 *mf*

Le Chat

On m'a as - su - ré, mais je ne peux le croi - re, Que vous a - viez le don

Hp. / Cordes pizz.

P. (Réd.)

Cl. B. 3

pp

142

Le Chat

— très peu com-mun de vous trans-for-mer, en un tour de main,

P. (Réd.)

mf

p

3

8va-7

145

Le Chat

En tou-te sor - te d'a ni-maux n'ay - ant plus rien_ d'hu - main !

P. (Réd.)

mp

3

3

Incantando (♩ = 72)

149

Le Chat *mp* Je de-mande à voir... *f* Cet-te sou - ples - se d'al

L'Ogre *f* Et ?

P. (Réd.) *mf* *pp* *mp cresc.* *mf* *p*

8va⁻⁷ Hp. Cordes Cr. ang. Cr.

154

Le Chat lu - re, Ce chan-ge - ment d'ap-pa - ren - ce !

P. (Réd.) *cresc.* *mf* *p*

3 3 3

Cl. B.

160 Andante moderato (♩ = 84)

Le Chat

L'Ogre *mf* Que vous ê - tes di-ver-tis-sant, Ron-ron-nan-te mi-gnar-di - se !

P. (Réd.) *mf*

Hp. / Cordes pizz. Cl. B. 3 3

164

L'Ogre

À vo - tre gui - se, _____ Choi - sis - sez, je vous

P.
(Réd.)

Bsn. Cr. ang. *mp*

Cl. B.

169

L'Ogre

pri - e, L'un ou l'autre a - ni - mal de la Cré - a -

P.
(Réd.)

173

L'Ogre

tion, Et ad - mi - rez il - li - co mon im - pec - ca - ble trans - for - ma - tion.

P.
(Réd.)

174 *a piacere*

mf

Acte 5 : À pattes bottées, main donnée

Le Chat est toujours là où il a gobé l'Ogre. Entrent le Roi, le Cadet et la Princesse.

Moderato tranquillo (♩ = 84)

Cordes Cl. Htb.

P. (Réd.)

mf

5

Le Roi

mf

Mes - si - re le Chat Quel - le joie en - fin De

Hp. Cordes Vents

P. (Réd.)

p

7

Le Roi

vous re - trou-ver là ! Sa vez-vous qu'en che - min, Du Mar -

tr

mf *p*

Cl. Vents

P. (Réd.)

9 **10** *più Calmo* (♩ = 76)

Le Roi
 quis, nous vî-mes un peu les biens : Pâ-tu - ra-ges à foi-son, Mois

P.
 (Réd.)

Cordes

Cr.

12 *mp* (il renifle fort et soudain aperçoit le festin) *p*

Le Roi
 sons à pro - fu - sion Et que... ..que...

P.
 (Réd.)

Vents *tr*

Vlins. *tr*

Hp.

Vc. / C. B. pizz.

15 *mf* **Animato** (♩ = 88) *f*

Le Roi
 ...qu'en che - min M'est ve-nu-e sou-dain Une é - nor - me faim!

P.
 (Réd.)

(tr) Fl.

tutti

Vents tutti

Htb.

Cr.

18 Tranquillo (♩ = 80)

Le Chat *mf*
Je m'en dou-tais bien ! Rai - son pour la -

P. (Réd.) *mf* *mp* *p*
Hp. Cordes Hp. Cordes
Cl.

20

Le Chat
quel - le, Fi - lant à l'an - glai - se, Tan - tôt je me fis la

P. (Réd.) *mp*
Hp. 3

22

Le Chat *poco f*
bel - - le.

P. (Réd.) *mf* *pp*
Fl. Cordes
Hp.

24 Comodo (♩ = 88)

mf

Le Chat

Et en ce so-bre lieu, Ren - du bien a - vant vous, J'ac - ti - vais le feu De

Vents

P. (Réd.)

p *mp*

Cordes pizz.

27

f *poco rit.*

Le Chat

nos rô-tis-se-ri-es... Pour que vous at-ten-de ce bien mo-deste en-cas....

tutti

P. (Réd.)

poco f *mf*

31 Tranquillo (♩ = 80)

mf

Le Roi

Eh bien, eh bien, Mon-sieur le Mar-quis De... de... Bar-ra-bas, Vous sa-

Cordes

Cl. / Bsn.

P. (Réd.)

mp *p*

Il s'attable, tout affairé à manger... Ce qui permet - enfin ! - à la Princesse et au Cadet de tomber dans les bras l'un de l'autre.

34

Le Roi

vez re-ce- voir...

P.
(Réd.)

Vents

Cordes

Hp.

Vc.

3

3

37

P.
(Réd.)

Htb.

f

p

mf

poco rit.

41 Cantabile (♩ = 80)

La Princesse

mf

Ja-mais nous n'au-rions cru Ô for-tu-né Mar-quis Ain-

Le Roi

mf

Ja-mais nous n'au-rions cru Ô for-tu-né Mar-quis Ain-

Vents

P.
(Réd.)

p

Vc.

3

3

44

La Princesse *f*
si ê - tre re - çus ! Mar - quis_ de Ca - ra -

Le Roi
si ê - tre re - çus ! Mar - quis_ de..._

P.
(Réd.)

47

La Princesse *ff.* *f*
bas ! Mar - quis_ de Ca - ra - bas Ah_ que vous ê - tes ex

Le Roi *f*
Mar - quis_ de Ca - ra - bas Ah_ que vous ê - tes ex

Cordes

P.
(Réd.)

f *mf* Cr:

50

La Princesse *mf*
quis! Ah_____ que vous ê - tes dé - lec - ta - ble!

Le Roi *mf*
quis! Ah_____ Que vous ê - tes gé - né - reux!

P.
(Réd.) *mf* *mp* Vents Cordes Vents

53

La Princesse *molto rit.* *ff* *a Tempo*
Le plus no - ble des no - bles de tou - te la con - tré - e!

Le Roi *ff* *mp*
Le plus no - ble des no - bles de tou - te la con - tré - e! Le plus char - mant des mar - quis!

P.
(Réd.) *mp* *f* *pp* Vln. Hp./ Cordes Vents

56 *mf* *ff* **58** **Animato** (♩ = 92)

La Princesse
Le plus char-mant des ma - ris ! _____ (à la Princesse, surpris)

Le Roi
Vous a-vez dit ma

Hp. / Cordes Vents

P. (Réd.)

59 *mp*

Le Roi
ri ? Vou-liez-vous di - re mar - quis ?

Cordes

P. (Réd.)

Bsn. 7^e Cl. #

62 *poco rit.* *più Tranquillo* (♩ = 76) *mf*

Le Chat
Ma - ri ou bien mar - quis ? Par - di... Les

Cl. 3 3

Hp. Cl. Vc. 3 3

P. (Réd.)

65

Le Chat

deux vont bien en - sem - ble, Voi - là, ô Roi, Ce que j'en dis,

P.
(Réd.)

68

Le Chat

Si vous vou-lez mon humble a - vis

Animato

P.
(Réd.)

Htb. Cl. / Cordes

pp

70

La Princesse

Oh ma foi oui! Un mar - quis pour ma -

Le Cadet

Oh ma foi oui! Un mar - quis pour ma -

P.
(Réd.)

rit. **72** **Grandioso** (♩ = 72)

mf *f* *mp* *poco f*

3 3 3 3

73

La Princesse

Le Cadet

P. (Réd.)

ri, Un ma - ri pour la vi - e, U - ne vie de mar -

ri, Un ma - ri pour la vi - e, U - ne vie de mar -

75

La Princesse

Le Cadet

P. (Réd.)

quis, Oh oui, oh oui, oh

quis, Oh oui, oh oui, oh

più f

più f

f *poco f* Cl. / Bsn.

Vc.

77

La Princesse

Le Cadet

P. (Réd.)

oui! Mil - le mil-le fois oui! Oui, et rien que

oui! Mil - le mil-le fois oui! Oui, et rien que

Vc.

mf

allarg. **a Tempo**

ff

La Princesse
oui! Un vrai oui pour la vi - - e!

Le Cadet
oui! Un vrai oui pour la vi - - e!

P.
(Réd.)

Vc. / Cr.

3

82

P.
(Réd.)

84 Vents

poco rit.

Hp.

87 **Animato** (♩ = 76)
mf (comme un petit enfant cherchant à se rassurer)

Le Roi
 Mais di-tes-moi, Mar-quis de Bar-ta-bac, Si de ma dou-ce fil-le Je vous don-ne la main,

Vln.
mp

P.
 (Réd.)

89 *poco f* *mp* *mf*

Le Roi
 Pour - rais - je quel-que-fois, Et mê-me dé - jà de - main, Man -

P.
 (Réd.)

91 **calmando** **più Lento** (♩ = 66)
mp

Le Roi
 ger à vo-tre ta - ble ?_ Ce se-ra-it si ai-

Cl.
p

Fl.
mp

P.
 (Réd.)
 Hp. / Cordes

94 **rit.** **affrettando** **f**

Le Cadet **Bien**

Le Roi **p**
ma - ble de nour - rir vo - tre roi...

P. (Réd.) **mf** **3** **p** **Cordes / Fl.**

96 **Agitato** (♩ = 84)

Le Cadet
sûr, mon Roi, mon père! — Tou-jours à no-tre ta-ble vous fe-

P. (Réd.) **f** **p** **poco f** **Htb.** **Cl.** **Cr.**

99 **calmando** **Teneramente** (♩ = 72)

Le Cadet
rez bon-ne chè-re! (tout gêné d'être ce qu'il est)

Le Roi
C'est que, mon pau-vre gen-dre, Il m'ar-ri - ve par - fois, Et

P. (Réd.) **mp** **p** **p** **Vents**

102

Le Roi

f

j'en suis tout pan-tois, D'a - voir u - ne faim d'o - gre,

P. (Réd.)

pp *mf*

Cordes

105 rit. **Andante** (♩ = 76) **107 pochiss. più Mosso** (♩ = 80)

Le Chat

mf

Ô Si - re, ne crai-gnez

Le Roi

mp

Plus qu'u - ne faim d'hu - main.

P. (Réd.)

p *mp* *p*

Cl. Cordes Hp. C. B.

108

Le Chat

poco f

rien Pour ce qui est des o-gres, Je crois a - voir prou - vé, Que j'en fais mon af -

P. (Réd.)

mf

Hp. Cordes Cl.

111 **Maestoso** (♩ = 88)

Le Chat

fai - re... Quant à nour - rir le roi, Tou - jours ma gi-be-ciè-re Pour

Hp. / Glock

Cordes

P. (Réd.)

mp *f* *mf* *mf* *mp*

114 **115**

Le Chat

vous je rem-pli-rai.

Le Roi

Voi - là qui est com-mo-de ! C'est donc bien vo-lon-tiers, Ma prin

P. (Réd.)

f *mf* *mp*

117 **rit.** **poco meno Mosso** (♩ = 80)

Le Roi

cesse a-do-ré - e, Mon gen-dre bien nom - mé, Que je vous veux tous

P. (Réd.)

mf *p* *mf* *p* *mf* *p*

121 *rit.* **Maestoso** (♩ = 76) *f* **affrettando**

Le Roi
deux sans tar - der ma - ri - és...

P.
(Réd.)
Cordes
Vents

124 *mp* *mf* **calmando** **molto rit.** *p*

Le Roi
Mais pas a-vant bien sûr_ Que ne soit ter-mi-né Ce dé - li - cieux frich - ti.

P.
(Réd.)
Vc. / C. B. pizz.
A. / Vc.
C. B.

127 **Allegro grazioso** (♩ = 120) **animando**

P.
(Réd.)
Fl.
Cordes
Cl. / Bsn.
Bsn.